

المقدمة

تشتري شركة كاريير الموارد والخدمات على أساس الاستحقاق والجدارة، فتسعى إلى إقامة أفضل العلاقات التجارية مع الموردين من حيث القيمة والاستقرار. إن تقديم الهدايا التجارية أمر شائع وقد يمثل مجرد الرغبة في إقامة علاقة ودية، إلا أن شركة كاريير تفرض سياسات صارمة جداً على الهدايا التجارية التي يتلقاها موظفوها الذين يتولون مباشرةً مسؤوليات الشراء. فيجب ألا تتأثر قرارات الشراء بتضارب المصالح ولا حتى أن تتأثر سلبياً بمظهر تضارب المصالح.

إن مخالفت سياسات شركة كاريير المتعلقة بتلقي الهدايا التجارية تؤخذ على محمل من الجدية، فالهدية التجارية التي تم تلقيها بهدف بناء علاقة ودية قد تؤدي بدلاً من ذلك إلى صرف موظف شركة كاريير من الخدمة وإلى إزالة اسم المورد من قوائم المصادر التي تعتمدها شركة كاريير. وتهدف هذه الصفحات إلى إرشادك كمورد قائم أو محتمل لشركة كاريير (بما في ذلك فروعها والشركات التابعة لها التي سيشار إليها مجتمعة بـ "شركة كاريير" في هذه الصفحات بداعي التسهيل).

الضوابط العامة للهدايا التجارية في شركة كاريير

لا يجوز لموظفي شركة كاريير التماس تلقي أي هدية أو المشاركة في أي نشاط ترفيهي أو الحصول على أي مواد مجانية أخرى.

لا يجوز لموظفي شركة كاريير قبول الهدايا أو النشاطات الترفيهية أو غيرها من المواد المجانية من أي شخص يسعى إلى توقيع عقد أو إجراء عملية شراء مع شركة كاريير (بأي شكل من الأشكال، بما في ذلك طلبات الشراء أو المشتريات عن طريق بطاقة الائتمان)، غير المجاملات التجارية الاعتيادية التي تكون معقولة من حيث تكرارها وقيمتها.

يجوز لموظفي شركة كاريير ذوي مسؤوليات الشراء المباشرة، بمن فيهم الموظفين في دائرة المشتريات وغيرهم من الموظفين الذين يؤدون مهام الشراء، أن يقبلوا فقط (أ) المرطبات والوجبات الخفيفة ووجبات العمل المقدمة أثناء اجتماعات عمل تعقد في منشآت الموردين، و(ب) وجبات العمل أثناء رحلات السفر، و(ج) مواد الترويج أو الاعلان التي تكون قيمتها زهيدة مثل القبعات الرياضية أو الدفاتر، و(د) أي هدية تجارية أخرى أو شيء قيم إذا تم الإبلاغ عنه لمراقب الأخلاقيات والامتثال أو نائب رئيس شركة كاريير للامتثال، والحصول على موافقة كتابية من أي منهما.

الهدف من هذه الضوابط هو فرض القيود. والإضافة إلى هذه الضوابط "الأساسية"، على الموردين أن يتجنبوا تقديم أو إعطاء هدايا تجارية لأي موظف شركة كاريير إذا اتخذت مظهر عدم اللياقة. وإذا كانت لديك أسئلة متعلقة بسياسات شركة كاريير المتعلقة بالهدايا، اتصل بمكتب الاخلاقيات والامتثال لدى شركة كاريير على

CarrierHQ_Compliance@carrier.com

الهدايا التجارية من الموردين

ما هو تعريف شركة كاريير لعبارة "الهدية التجارية"؟

"الهدية التجارية" هي أي شيء قيم يقدم نتيجة علاقة تجارية ولا يدفع المستلم مقابل القيمة المنصرفة لسعره في السوق. وقد تتخذ الهدية التجارية أي شكل، مثل عشاء في مطعم أو نادٍ، أو بطاقات لمشاهدة مسرحية، أو خصم غير متوفر للجمهور العام، أو تحفة فنية.

من "المورد"؟

القصص من عبارة "المورد" هو أن تكون واسعة لتشمل أي شخص لديه عقد، أو طلب شراء، أو عقد خدمة، أو غيره من اتفاقات أو ترتيبات الشراء لشركة كاريير (بما في ذلك المشتريات عن طريق بطاقة الائتمان). و"المورد المحتمل" هو طبعاً أي شخص يسعى إلى الحصول على أعمال تجارية من شركة كاريير.

كيف أعلم أي موظف هو من موظفي شركة كاريير ذوي "مسؤوليات الشراء المباشرة"؟

يشمل الموظفون ذوو "مسؤوليات الشراء المباشرة" جميع الموظفين في دائرة الشراء مثل المشتريين، بالإضافة إلى موظفين آخرين تعينهم وحدة العمليات. كما قد يشملون مثلاً الموظفين المندوبين لضمان الجودة للموردين، أو الموظفين المسؤولين عن عمليات انتقاء المصادر، أو الموظفين المخولين بإجراء عمليات شراء عن طريق بطاقة الائتمان.

الهدايا لأفراد أسر موظفي شركة كاريير

تعتبر شركة كاريير أن هدية لزوج أو زوج أو فرد آخر من أفراد الأسرة هي هدية تجارية إذا تم تقديمها بدافع من علاقة تجارية أو فيما يتعلق بها. وتخضع هذه الهدايا لسياسة شركة كاريير شأنها شأن غيرها من الهدايا التجارية.

الصدقات الشخصية أو الروابط العائلية

تدرك شركة كاريير أنه يمكن تقديم الهدايا بدافع من الصداقات الشخصية أو الروابط العائلية بدلاً من دافع الأعمال التجارية، إلا أن بعض الهدايا هي هدايا تجارية بوضوح، فأي هدية مقطوعة بأهداف الضريبة أو تدفعها أو تعوض عن قيمتها هي هدية تجارية هي بوضوح هدية تجارية. وتقدم بعض الهدايا بوضوح بدافع الروابط العائلية، أي أن هدية زواج بقيمة ملائمة لأخت أو فرد قريب آخر من الأسرة هي ملائمة طبعاً. إلا أن تقييم الدافع وطبيعة "الصداقة" في حالات أخرى يسبب المشاكل والانتزاع لجميع الأطراف المعنية. وبما أن "المظاهر" مهمة وبما أن مدى لياقة الهدية سيتم الحكم عليه بفائدة الإدراك المتأخر، فإن شركة كاريير تحث على الانضباط في تقديم كافة الهدايا وتلج على عدم تقديم الهدايا المبنية على أساس الصداقة الشخصية.

الهدايا التجارية من الموردين

الهدايا أثناء موسم الأعياد

بالرغم من أن موسم الأعياد هو الوقت التقليدي لتبادل الهدايا، إلا أنه لا يوجد في سياسة شركة كاريير حالة استثنائية تسمح بقبولها. وتشجع شركة كاريير على تبادل بطاقات المعايدة لكنها تعارض أي نوع من الهدايا بمناسبة الأعياد إلى أي موظف من الموردين. وفي حال تلقي هدية من المورد بمناسبة الأعياد، تقوم شركة كاريير عادة بإعادتها أو التبرع بها لمؤسسة خيرية.

الانعكاسات على عقود الحكومة

لدى هيئات شركة كاريير عقود كثيرة مباشرة وغير مباشرة مع حكومة الولايات المتحدة عادة لدى أطراف مبيعات وسيطة أخرى. وعلاوة على سياسات شركة كاريير، إن استلام مبلغ مالي أو هدية أو غيرها من الأشياء القيمة من متعهد ثانوي أو بائع أو مورد لمتعهد حكومي على مرتبة أعلى، وذلك بهدف غير قويم للحصول على أو للمكافأة على معاملة تفضيلية ("دفعة سرية")، هو مخالفة جنائية.

الإجراء الذي يتخذه المورد إذا التمس أحد موظفي شركة كاريير الحصول على مال أو هدية

تحظر شركة كاريير على موظفيها التماس تلقي هدية من أي مورد قائم أو محتمل. وإذا التمس أحد موظفي شركة كاريير الحصول على المال أو أي هدية أخرى، اتصل بمكتب الأخلاقيات والامتثال العالمي الخاص بشركة كاريير على CarrierHQ_Compliance@carrier.com أو إذا رغبت في الاتصال بشركة كاريير دون الإفصاح عن هويتك، يمكنك استخدام برنامج الإبلاغ مجهول الهوية. تتوفر معلومات عن البرنامج على الموقع الإلكتروني الخاص بشركة كاريير على <https://corporate.carrier.com/reporting>. لا تلتزم صمتك ولا تخطئ في الاستنتاج أن هذا الأمر اعتيادي ومقبول.

ستتحمل أنت المسؤولية، وقد تكون العواقب وخيمة.